

klipxtreme
JogBudz

KHS-632

I. Introduction

Thank you for purchasing the **KHS-632 Sport earphones** with wireless technology. We encourage you to read this quick installation guide thoroughly to get the most of this innovative wireless audio accessory.

Main features

- Wireless technology
- Provides up to 5 hours of playback time
- Sweatproof design
- Secure ear hooks allow you to move freely and work out with confidence
- Includes three interchangeable ear tips for the perfect fit
- Built-in multifunction button for power, music and phone call management
- On-board microphone for hands-free conversations
- Ultra-light design
- Engineered to deliver deep bass and crystal clear treble from up to 33ft

II. Package content

- Wireless earphones
- Three (3) sets of silicone ear tips (L, M, S)
- Micro-USB charging cable
- Quick installation guide

III. Product components

Right earbud

Left earbud



1. Ear hook
2. Earbud
3. Built-in microphone
4. Power/Multifunction (MFB) button
5. Volume+/ Next track
6. Volume-/ Previous track
7. Status indicator light
8. Micro-USB charging port

IV. Basic operation

Charge your headset

- Plug the supplied cable into the USB port of your computer or to a 5V USB adapter to charge the battery.
- Connect the micro-USB end of the cable into the charging port of the headset.
- Make sure that your headset is fully charged before using it for the first time.
- The headset battery has to be initially charged for at least 3 hours. Thereafter, the battery will take around 2 hours to recharge.
- While the headset is being charged, the LED glows red. The status light turns off once it has reached full capacity.


Turning your headset on and off

1. Press and hold the power button for several seconds to turn the earphones on. The blue LED will blink, accompanied by an audible tone.
2. To power off the device, press and hold the power button again for several seconds. Another short tone will be heard, making the LED indicator to turn off completely.

V. Advanced operation

Note: Before installing this product, please make sure your device has the built-in *Bluetooth*® feature available.





Pairing the earphones with your mobile device

1. Place both devices not more than one meter away from each other.
2. Set your *Bluetooth*® phone to “discover” the wireless headset.
3. Press and hold the **MFB** button  for several seconds to turn the headset on and to put it into the pairing mode.
4. An audible tone will be heard, accompanied by alternating blue and red LEDs, to indicate that the headset has entered into the pairing mode.
5. On your mobile phone, tap the newly discovered audio device (**KHS-632**) displayed in the *Bluetooth*® list.
6. When the phone asks if you want to pair with the earphones, click **Yes** or **Ok** to accept.
7. If you have a lower *Bluetooth*® version, you may be prompted to enter the passkey **0000** (4 zeros).


- If pairing is successful, the device will generate a short tone, making the blue LED blink slowly. If after 60 seconds the pairing process fails, please repeat steps 1 through 6 described above.
- The earphones re-pair with connected devices automatically when they are powered on.

Using the wireless headset

1. Answering and ending a call using your mobile phone

- When there is an incoming call, press the **MFB** button  once to pick it up. You may also press the answer button on your cellular phone to take the call.
- To end a call, simply press the **MFB** button  once again. Likewise, you may also finish the call directly using the end key on your cell phone.
- To reject or ignore an incoming call, press and hold the **MFB** button .
- If you want to redial the last number called, press the **MFB** button  twice.

2. Music playback

- Briefly press the **MFB** button  to reproduce and stop audio playback.
- Press and hold the **+** and **-** buttons to choose the track you want to listen to.
- Briefly press the **+** and **-** buttons to increase or decrease the audio level on the headset. A notification sound will be heard when the maximum volume level is reached.
- When listening to music using your mobile phone, playback will pause to allow the call to go through.
- As soon as you hang up, music playback will resume automatically.

Technical specifications

MPN	
KHS-632	
Earphone	
Type	Sport in-ear earphones with hooks
Driver unit	Φ10mm
Maximum power output (RMS)	20mW
Frequency	20Hz-20kHz
Impedance	32Ω ±15%
Sensitivity	100db±3dB
Microphone	
Type	Integrated in the unit
Directivity	Omnidirectional
Frequency	20Hz-20kHz
Sensitivity	-42dB S.P.L. at 1KHz
Connectivity	
Connection type	Wireless
Wireless RF frequency	2.402GHz-2.480GHz
Wireless range	33ft

Battery	
Type	Rechargeable li-on battery, 3.7V/100mAh
Charging time	2 hours
Maximum run time	4-5 hours
Standby time	40 hours
Additional information	
Sweatproof	Yes
Dimensions	Ear piece: 2.04x1.6x0.11 in each
Weight	0.67oz
Cable length	Ear piece to ear piece: 19.3in
Warranty	One year

Precautions

- Do NOT drop, hit or shake the device.
- Do NOT disassemble, repair or modify the headset yourself.
- Do not use cleaning products that contain benzene, solvents or alcohol.
- Do NOT expose earphones to excessive heat or to direct sunlight for long periods of time.
- Do NOT store the device in a place with high humidity or dust.
- Do NOT place heavy objects on top of the earphones.
- Do NOT use near a microwave oven or wireless LAN products.

FCC statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

I. Introducción

Gracias por preferir los **Audífonos deportivos KHS-632** con tecnología inalámbrica. Le recomendamos leer detenidamente la guía de instalación rápida, con el objeto de aprovechar al máximo todas las ventajas de este innovador dispositivo de audio inalámbrico.

Características principales

- Tecnología inalámbrica
- Tiempo de reproducción de hasta 5 horas
- Diseño resistente al sudor
- Los ganchos permiten asegurar los audífonos en la oreja, para que te muevas libremente y entrenes con toda confianza
- Almohadillas intercambiables para los oídos en tres tamaños distintos garantizan un ajuste perfecto
- Botón multifunción incorporado para la conexión del dispositivo, incluyendo la gestión de música y llamadas
- Cuenta con un micrófono para conversaciones con manos libres

- Diseño ultraliviano
- Optimizado para la reproducción de graves profundos y agudos sumamente nítidos, hasta 10 metros de distancia

II. Contenido del empaque

- Audífonos inalámbricos
- Tres (3) juegos de almohadillas de silicona para los oídos (P, M, G)
- Cable de alimentación micro-USB
- Guía de instalación rápida

III. Componentes del producto

Audífono derecho

Audífono izquierdo



1. Gancho para el oído
2. Audífono

3. Micrófono incorporado
4. Botón de encendido/Multifunción (MFB)
5. Volumen + /Pista siguiente
6. Volumen -/Pista anterior
7. Luz indicadora de estado
8. Puerto micro-USB para carga

IV. Funcionamiento básico

Carga de los audífonos

- Utilice el cable que se suministra con el equipo para cargar la batería directamente a través del puerto USB de la computadora o un adaptador USB de 5V.
- Proceda a conectar el extremo micro-USB del cable en el puerto del audífono.
- Cerciórese de cargar completamente el audífono antes de utilizarlo por primera vez.
- Inicialmente, se debe suministrar energía durante un lapso de 3 horas a la batería del dispositivo. A contar de entonces, la recarga de la batería tomará 2 horas.
- Mientras se carga el audífono, el LED se ilumina de color rojo. La luz de estado se apaga una vez que ha alcanzado el nivel de carga plena.


Conexión y desconexión del audífono

1. Mantenga oprimido el botón de encendido durante varios segundos para encender el audífono. El indicador LED de color azul parpadea, acompañado de un tono audible.
2. Para apagar el dispositivo, oprima el botón de encendido por varios segundos una vez más. Se escuchará otro tono breve, haciendo que el indicador LED se extinga por completo en este caso.

V. Funcionamiento avanzado

Nota: Antes de instalar el producto, debe cerciorarse de que su dispositivo tenga incorporada la función *Bluetooth*®.





Cómo emparejar el audífono con su dispositivo móvil

1. Ubique ambos dispositivos a no más de un metro de distancia entre sí.
2. Habilite la función *Bluetooth*® en el teléfono para “detectar” el audífono inalámbrico.
3. Mantenga presionado el botón **MFB**  durante varios segundos para encender y habilitar el modo de emparejamiento en el audífono.


4. Se escuchará un tono audible y las luces LED de color rojo y azul se iluminarán alternativamente para indicar que se ha iniciado el proceso de emparejamiento en el audífono.
5. En su teléfono móvil, seleccione el nuevo dispositivo de audio detectado (**KHS-632**) que aparece desplegado en la lista *Bluetooth*®.
6. Cuando el teléfono le pregunte si desea integrarlo al sistema, haga clic en **Sí** u **Ok** para aceptar.
7. En caso de contar con una versión *Bluetooth*® inferior, es posible que se le pida ingresar la clave **0000** (4 ceros).
8. Cuando el proceso de emparejamiento concluye satisfactoriamente, el dispositivo emite un tono breve haciendo que el indicador LED azul comience a parpadear lentamente. Si después de un intervalo de 60 segundos no logra emparejar el dispositivo, repita los pasos del 1 al 6 del procedimiento anterior.
9. Al momento de volver a encender el audífono, éste se empareja automáticamente con los dispositivos conectados.

Utilización del audífono inalámbrico

1. Contestar y finalizar una llamada desde su teléfono móvil

- Cada vez que reciba una llamada entrante, oprima el botón **Multifunción**  una vez para contestar. También puede pulsar el botón de su teléfono celular para recibir la comunicación.
- Para finalizar una llamada, pulse el botón **Multifunción**  una vez más. Del mismo modo, también puede concluir la llamada directamente utilizando el comando de su dispositivo celular.
- Mantenga presionado el botón **Multifunción**  con el objeto de rechazar o ignorar una llamada.
- Para marcar el último número discado, oprima dos veces el botón **Multifunción** .

2. Reproducción de música

- Oprima brevemente el botón **Multifunción**  para iniciar y detener la reproducción de música.
- Mantenga presionado el botón **+** y **-** para elegir la pista que desea escuchar.

- Oprima brevemente los botones **+** y **-** para aumentar o disminuir el nivel de audio del audífono. El dispositivo emite un tono de advertencia cuando alcanza el máximo nivel del volumen.
- Si está escuchando música por el celular, la reproducción se interrumpe para que pueda ingresar la llamada.
- Tan pronto concluya la llamada, la reproducción de música se reinicia en forma automática.

Especificaciones técnicas

MPN KHS-632	
Audifono	
Tipo	Audífonos deportivos con ganchos para los oídos
Unidad del parlante	∅10mm
Máxima potencia de salida (RMS)	20mW
Frecuencia	20Hz/-20kHz
Impedancia	32Ω ±15%
Sensibilidad	100dB±3dB
Micrófono	
Tipo	Incorporado en la unidad
Directividad	Omnidireccional
Frecuencia	20Hz-20kHz
Sensibilidad	N.P.S de -42dB a 1kHz
Conectividad	
Tipo de conexión	Inalámbrica
Frecuencia de RF inalámbrica	2.402GHz -2.480GHz
Alcance inalámbrico	10m

Batería	
Tipo	Batería recargable de iones de litio, de 3,7V/100mAh
Tiempo de carga	2 horas
Tiempo de funcionamiento	4 a 5 horas
Tiempo en modo de pausa	40 horas
Información adicional	
Resistente al sudor	Sí
Dimensiones	Audifono: 5,2x4,1x0,3cm cada uno
Peso	19g
Longitud del cable	De un extremo a otro: 49cm
Garantía	Un año

Precauciones

- JAMÁS deje caer, sacuda ni golpee el dispositivo.
- JAMÁS desarme, repare ni modifique los audífonos usted mismo.
- JAMÁS utilice productos de limpieza que contengan bencina, solventes ni alcohol.
- JAMÁS exponga los audífonos al calor excesivo ni a los rayos directos del sol por períodos de tiempo prolongados.
- JAMÁS guarde el dispositivo en un lugar donde exista demasiado polvo o humedad.
- JAMÁS coloque objetos pesados sobre los audífonos.
- JAMÁS utilice el dispositivo cerca de un horno microondas ni productos inalámbricos para redes LAN.

Declaración relativa a interferencias de la Comisión Federal de Comunicaciones

Tras haber sido sometido a todas las pruebas pertinentes, se ha comprobado que este equipo cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales Clase B, conforme a la Sección 15 del Reglamento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Tales límites definen los niveles máximos permisibles a las

interferencias nocivas de la energía radioeléctrica en instalaciones residenciales. Puesto que el actual equipo genera, utiliza y puede radiar energía radioeléctrica, si no observa las instrucciones relativas a la instalación y operación del dispositivo, puede provocar interferencias nocivas a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no es posible garantizar que no se producirá interferencia alguna en una instalación determinada. Dado el caso de que el equipo interfiriera en la recepción de aparatos de radio o televisión, lo cual se puede determinar al apagar y volver a encender el dispositivo, le recomendamos al usuario que intente una o más de las siguientes medidas con el objeto de corregir la situación:

- Vuelva a orientar o cambie la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia que separa al equipo del aparato receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente situado en un circuito distinto al cual está enlazado el receptor.
- Solicite asistencia al distribuidor o a un técnico experimentado en radio o aparatos de TV.

I. Introdução

Obrigado por escolher o Fone de ouvido esportivo **KHS-632** com a tecnologia sem fio. Recomendamos que você leia atentamente este guia de instalação rápida para obter o máximo deste acessório de áudio sem fio inovador.

Principais características

- Tecnologia sem fio
- Fornece até 5 horas de tempo de reprodução
- Design à prova de suor
- Ganchos para orelhas firmes para permitir que você se mova livremente e se exercite com confiança
- Inclui três pontas intercambiáveis para ouvido para o ajuste perfeito
- Botão multifuncional para alimentação, controle de música e gerenciamento de chamadas telefônicas
- Microfone integrado para conversas com mãos livres
- Design ultraleve
- Projetado para fornecer graves profundos e agudos cristalinos de até 10 m de distância

II. Conteúdo da embalagem

- Fone de ouvido sem fio
- Três (3) conjuntos de pontas de silicone para ouvidos (P, M, G)
- Cabo de recarga micro-USB
- Guia de instalação rápida

III. Componentes do produto

Fone esquerdo

Fone direito



1. Gancho para ouvido
2. Fone de ouvido
3. Microfone embutido
4. Interruptor de alimentação/Botão multifuncional (MFB)
5. Volume+/Próxima faixa
6. Volume-/Faixa anterior
7. Luz indicadora de status
8. Porta de carregamento micro-USB

IV. Operação básica

Como carregar o seu fone de ouvido

- Conecte o cabo USB fornecido à porta USB do seu computador ou a um adaptador USB de 5V para carregar a bateria.
- Conecte a extremidade do cabo micro-USB na porta de carregamento do fone de ouvido.
- Certifique-se de que o fone de ouvido está completamente carregado antes de usá-lo pela primeira vez.
- A bateria do fone de ouvido tem de ser carregada inicialmente por pelo menos 3 horas. Depois disso, a bateria vai levar cerca de 2 horas para recarregar.
- Enquanto o fone de ouvido esteve carregando, o indicador LED brilhará em cor vermelha. A luz de status se desliga uma vez que atingiu a capacidade máxima.

Como ligar e desligar o seu fone de ouvido


1. Pressione e segure o botão de alimentação por alguns segundos para ligar o fone de ouvido. O indicador LED em cor azul piscará, e um sinal sonoro será ouvido.
2. Para desligar o dispositivo, pressione e segure o botão de alimentação novamente por alguns segundos. Outro sinal sonoro será

ouvido, fazendo com que o indicador LED apague completamente.

V. Operação avançada

Nota: Antes de instalar este produto, verifique se o seu dispositivo tem o recurso *Bluetooth*® embutido.



Para emparelhar os fones de ouvido com seu dispositivo móvel



1. Coloque os dois dispositivos a menos de um metro de distância um do outro.
2. Defina o seu telefone *Bluetooth*® para "encontrar" o fone de ouvido sem fio.
3. Pressione e segure o botão **MFB**  por alguns segundos para ligar o fone de ouvido e colocá-lo no modo de emparelhamento.
4. Um sinal sonoro será ouvido, acompanhado de LEDs azuis e vermelhos alternados, para indicar que o fone de ouvido entrou no modo de emparelhamento.
5. No seu celular, toque no dispositivo de áudio recém-descoberto (**KHS-632**) apresentado na lista *Bluetooth*®.
6. Quando o celular perguntar se pretende emparelhar com o fone de ouvido, clique em **Sim** ou **Ok** para aceitar.

- Se você tem uma versão inferior do *Bluetooth*[®], você pode ser solicitado a inserir a senha **0000** (4 zeros).
- Se o emparelhamento for bem-sucedido, o dispositivo gerará um breve sinal sonoro, fazendo com que o LED azul pisque lentamente. Se o processo de emparelhamento falhar após 60 segundos, repita os passos de 1 a 6 descritos acima.
- O fone de ouvido emparelhará de novo automaticamente com os dispositivos conectados assim que for ligado.


Para usar o fone de ouvido sem fio

1. Atender e desligar uma chamada usando o telefone celular

- Quando há uma chamada, pressione o botão **MFB**  uma vez para atender. Você também pode pressionar o botão de atender chamadas em seu telefone celular para atender a chamada.
- Para encerrar uma chamada, basta pressionar o botão **MFB**  novamente. Da mesma forma, você também pode concluir a chamada diretamente usando o botão que conclui chamadas em seu telefone celular.

- Para recusar ou ignorar uma chamada recebida, pressione e segure o botão **MFB** .
- Se deseja rediscar o último número chamado, pressione o botão **MFB**  duas vezes.

2. Reprodução de música

- Pressione o botão **MFB**  brevemente para reproduzir áudio ou parar a reprodução de áudio.
- Pressione e segure os botões **+** e **-** para escolher a faixa que deseja escutar.
- Pressione os botões **+** e **-** brevemente para aumentar ou diminuir o nível de áudio no fone de ouvido. Uma notificação sonora será ouvida quando o volume máximo for atingido.
- Ao ouvir música no seu celular, a reprodução pausará para permitir que a chamada seja atendida.
- Assim que você desligar, a reprodução de música será retomada automaticamente.

Especificações técnicas

MPN	KHS-632
Fone de ouvido	
Tipo	Fone de ouvido esportivo interno fio com ganchos
Unidade de condução	Ø10mm
Potência máxima de saída (RMS)	20mW
Frequência	20Hz-20kHz
Impedância	32Ω ±15%
Sensitividade	100db±3dB
Microfone	
Tipo	Incorporado na unidade
Direção	Omnidirecional
Frequência	20Hz-20kHz
Sensitividade	-42dB N.P.S. em 1kHz
Conectividade	
Tipo de conexão	Sem fio
Frequência RF sem fio	2.402GHz-2.480GHz
Alcance do dispositivo sem fio	10m

Bateria	
Tipo de bateria	Bateria Lítio-ion recarregável de 3,7V/100mAh
Tempo de recarga da bateria	2 horas
O tempo máximo de reprodução	4 a 5 horas
Bateria em modo de espera	40 horas
Informação Adicional	
À prova de suor	Sim
Dimensões	Fone de ouvido: 5,2x4,1x0,3cm cada
Peso	19g
Comprimento do cabo	De um fone do ouvido ao outro fone: 49cm
Garantia	Um ano

Precauções

- NÃO deixe cair, bater ou sacuda o dispositivo.
- NÃO desmonte, repare ou modifique o fone de ouvido.
- NÃO use produtos para limpeza que contêm benzeno, solventes ou álcool.
- NÃO exponha o fone de ouvido a temperaturas excessivas de calor ou coloque diretamente ao sol por muito tempo.
- NÃO guarde o dispositivo em um local com humidade alta ou poeira.
- NÃO coloque objetos pesados em cima do fone de ouvido.
- NÃO use o dispositivo perto do micro-ondas, fornos ou produtos de LAN sem fio.

Declaração do FCC

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com 15 parte das regras da FCC. Estes limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma instalação especial. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente do receptor a que está ligado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Notes/Notas



KlipXtreme® is a registered trademark. All rights reserved. The *Bluetooth®* word mark is owned by *Bluetooth SIG, Inc.* Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Any mention of such is only intended for identification purposes, and is not to be construed as a claim to any rights pertaining to, sponsorship by, or affiliation with, those brands. Made in China.

KlipXtreme® es marca registrada. Todos los derechos reservados. El logograma *Bluetooth®* es propiedad de *Bluetooth SIG, Inc.* Todas las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Cualquier mención de los mismos es por motivo de identificación solamente y por ende, no constituye reclamo alguno a ningún derecho perteneciente a, patrocinado por, ni afiliación con cualquiera de estas marcas. Fabricado en China.

KlipXtreme® é uma marca registada. Todos os direitos reservados. A marca nominativa *Bluetooth®* é de propriedade da *Bluetooth SIG, Inc.* Outras marcas comerciais e nomes comerciais são de seus respectivos proprietários. Qualquer menção deste tipo destina-se apenas a fins de identificação e, não deve ser interpretada como uma reivindicação de quaisquer direitos relativos a patrocínio ou afiliação a essas marcas. Fabricado na China.

www.klipXtreme.com.